

Poznámky k 31.12.2025 – textová časť

Čl. I

Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

Názov účtovnej jednotky	Obec
Sídlo účtovnej jednotky	Mestská časť Košice–Nad jazerom, Poludníková 7
Dátum založenia/zriadenia	1.1.1991
Spôsob založenia/zriadenia	Zákon o obecnom zriadení č.369/1990 Zb.
Názov zriaďovateľa	Mestská časť Košice - Nad jazerom
Sídlo zriaďovateľa	Poludníková 7, Košice
IČO	00691038
DIČ	2021886871
Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	<input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna
Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	<input type="checkbox"/> áno <input checked="" type="checkbox"/> nie
Počet obyvateľov k 31.12.2025	21 465

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.
----------------------------------	---

3. Informácie o vedúcich predstaviteľoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny orgán /meno a priezvisko/	Starosta obce – Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová
Zástupca štatutárneho orgánu /meno a priezvisko/	Zástupca starostky - Mgr. Bernard Berberich
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	31
Počet riadiacich zamestnancov	2
Organizačné členenie účtovnej jednotky	Organizačná štruktúra

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná jednotka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti áno nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad
Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu áno nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

Položky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
b) dlhodobý hmotný majetok nakupovaný	obstarávacou cenou
c) dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok	reprodukčnou obstarávacou cenou
d) dlhodobý finančný majetok	obstarávacou cenou
e) zásoby nakupované	obstarávacou cenou
f) zásoby získané bezodplatne	reprodukčnou obstarávacou cenou
g) pohľadávky	menovitou hodnotou
h) krátkodobý finančný majetok	menovitou hodnotou
i) časové rozlíšenie na strane aktív	náklady a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím
j) záväzky, vrátane dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitou hodnotou
k) rezervy	oceňujú sa v očakávanej výške záväzku
l) časové rozlíšenie na strane pasív	výdavky a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

4. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebovania. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania, prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa lineárna. Účtovná jednotka zaraďuje majetok do odpisových skupín v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v z.n.p. Ak účtovná jednotka nemôže zaradiť majetok do 1. – 4. odpisovej skupiny, individuálne prehodnotí odpisový plán konkrétneho majetku podľa špecifických podmienok používania.

Mestská časť Košice – Nad jazerom
Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Predpokladaná doba užívania a odpisová sadzba sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Doba odpisovania v rokoch	Ročná odpisová sadzba
1	4	1/4
2	6	1/6
3	8	1/8
4	12	1/12
5	20	1/20
6	40	1/40

Drobný nehmotný majetok od 0,00 € do 2 400,00 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom, sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby. Drobný hmotný majetok od 0,- € do 1 700,00 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom, sa účtuje pri obstaraní priamo do spotreby na účet 501.

5. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou. Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu. Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku. Mestská časť má vytvorené opravné položky vo výške 100% k pohľadávkam po lehote splatnosti viac ako 360 dní.

Tvorba opravnej položky sa určuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

6. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od MMK – sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Kapitálový transfer od MMK – sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Kapitálový transfer od cudzích subjektov – sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A. Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) prehľad o pohybe dlhodobého majetku

1. Počas roka 2025 boli uskutočnené investičné nákupy a akcie v celkovom objeme 129 807,50€.

Názov	Suma v eurách	Číslo investičnej faktúry
PD – NN prípojky v RL jazere	1 500,00	1I/2025
Projekt: "Viacúčelové ihrisko Donská".	46 778,12	2I/2025
Stavebný dozor stavby "Viacúčelové ihrisko Donská".	642,25	3I/2025
VO-chodníkov na Meteorovej a Galaktickej ulici - doplnenie Svetelných bodov.	34 748,00	4I/2025
Kamerový systém-"Bezpečnosť sídliska".	34 262,98	5I/2025
Stavebný dozor pre stavbu: "VO chodníkov na ulici Galaktická a Meteorová."	252,00	6I/2025
Grafické riešenie webového sídla-licencie na softvér.(Web portál MČ Košice - Nad jazerom)	3 948,30	7I/2025
Dodávka a montáž okien na objekte v RL Jazero s.č. 2748	7 675,85	8I/2025
C E L K O M	129 807,50€	

b) spôsob a výška poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Nehnutelný a hnutelný majetok	Poistná zmluva	1 737,86

c) opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Pozemky	59 270,78
Budovy, stavby	4,698 516,57
Podklady pre projekty	3 468,00
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	305 393,13
Dopravné prostriedky	220 449,78
Drobný dlhodobý hmotný majetok	12 419,92
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku	126 351,05

Mestská časť Košice – Nad jazerom

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

d) **opis a hodnota majetku**, ku ktorému účtovná jednotka **nemá vlastnícke právo** – ide o majetok zverený do správy mestom Košice, SMZ a majetok v nájme, v nájme súkromný vlastník, výpožičke na podsúvahovom účte

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma
Majetok v správe účtovnej jednotky	1.406 917,84
Majetok v nájme - na podsúvahovom účte	7 014 468,95

B. Obežný majetok

1. Zásoby

Stav zásob k 31.12.2025 bol 0 €.

2. Pohľadávky

významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy (riadky 048 až 081)

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
378 1 1 7	081	12 223,85	Byt Lucia De Riggová - poskytnutie sociálnej služby
378 1 1 4		978,00	Refundácia stravy pre dôchodcov MMK
S P O L U		13 201,85	

pohľadávky podľa **doby splatnosti - dlhodobé** (riadky 048 – 059 súvahy)

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
378 1 1 5	059	365,14	Slovenská pošta-poštová istina
S P O L U		365,14	

pohľadávky podľa **doby splatnosti – krátkodobé** (riadky 060 – 083 súvahy)

Pohľadávka	Riadok súvahy	Opis	Opis
315 1	065	337,31	Dobropisy rok 2025
S P O L U		337,31	
318	068	2 199,41	OF-rok 2024,2025, úroky z omeškania
S P O L U		2 199,41	
335 4	070	400,62	PHM – zostatok 2025
S P O L U		400,62	
378 1 1 4	081	978,00	Refundácia stravy dôch. - MMK
378 1 1 7	081	12 223,85	Byt-Lucia De Riggová
S P O L U		13 201,85	
CELKOM	060	16 139,19	

vývoj opravnej položky k pohľadávkam

Pohľadávka	Suma OP	Dôvod tvorby, zníženia a zrušenia OP
391 318	1 708,67	OP k neuhradeným OF JOLLY ROGER
S P O L U	1 708,67	

Mestská časť Košice – Nad jazerom

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

3. Finančný majetok

1/ Pokladničná hotovosť: súvaha r. 086	4 230,06 €
2/ Ceniny – súvaha r. 087	7 008,38 €
3/ Bankové účty – súvaha r. č. 088	792 841,26 €

POKLADŇA

Názov	Číslo účtu	Zostatok v hotovosti pokladňa	Zostatok hotovosti v sume	
			účet	suma
Pokladňa	hotovosť	4 230,06	211 11	4 230,06
SPOLU		4 230,06		4 230,06

CENINY - Stravné lístky pre dôchodcov

Názov	Počet kusov	Hodnota stravného lístka	Suma v €
Jedáleň FRUCONA	373	4,46	1 663,58
Jedáleň VOJVODSKA			
Zelené	775	5,04	3 906,00
Ružové s dovozom	220	6,54	1 438,80
SPOLU			7 008,38€

BANKOVÉ ÚČTY

Názov banky	Číslo účtu	Zostatok na účte podľa bankového výpisu	Zostatok na účte v sume	
			účet	suma
VÚB a.s. - bežný účet	14928512/0200	247 794,19	221 11 2, 221 11 3	247 794,19
VÚB a.s. - podnikateľský účet	200360014928512/0200	375 917,16	221 13 1	375 917,16
SLSP a.s.	0448489035/0900	115 205,50	221 10 4	115 205,50
VÚB a.s. - účet sociálneho fondu	11690014918512/0200	987,66	221 12 8	987,66
VÚB a.s. – FP MOPS	4920557459/0200	52 936,75	221 14 5	52 936,75
VÚB a.s. – SK 18	5215255257/0200	0	-	0
VÚB a.s. – SK 75	5215253358/0200	0	-	0
Stav finančných prostriedkov mimo účtu SF		791 853,60		791 853,60
Stav finančných prostriedkov celkom		792 841,26		792 841,26

Mestská časť Košice – Nad jazerom

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

Stav fondov a finančných prostriedkov na účtoch:

Stav fondov na účtoch:	k 1.1.2025	Zmena (+)	Zmena (-)	k 31.12 2025
Rezervný fond:				
- SLSP: 221 10 4 1	80 592,79	34 607,21	-	115 200,00
Fond hospodársko-sociálneho rozvoja:				
- VÚB: 221 13 1 2	201 645,82	110 620,01	KV 129 807,50	182 458,33
Spolu fondy	282 238,61	145 227,22	129 807,50	297 658,33
- VÚB: 221 13 1 2A- za rozvoj	47,00 (r.2021) 5 402,00 (r. 2022) 86 193,00	80 955,00	-	172 597,00
Spolu za rozvoj	91 642,00	80 955,00	-	172 597,00
CELKOM FONDY rok 2025	373 880,61	226 182,22	129 807,50	470 255,33
- VÚB: 221 13 1 2A- za rozvoj rok 2023		86 193,00		86 193,00
CELKOM	309 811,22	184 885,14	120 815,75	373 880,61

Stav na účte za zábezpeku:	k 1.1.2025	Zmena (+)	Zmena (-)	k 31.12 2025
- VÚB: 221 13 1 2A- za rozvoj CARABINE D.SANUS DEKORT	92 139,58	18 723,25	90 000,00	20 862,83
Spolu zábezpeka	92 139,58	18 723,25	90 000,00	20 862,83

Mestská časť Košice – Nad jazerom

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31. decembru 2025

4.Časové rozlíšenie

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2025
Náklady budúcich období (381)	111	5 756,70	2 501,20	5 756,70	2 501,20
SPOLU	110	5 756,70	2 501,20	5 756,70	2 501,20

Náklady budúcich období – účet 381: Poistenie hnutel'ného a nehnuteľného majetku, poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, Košický KORZÁR.

Miestne občianske a preventívne služby v MČ Košice-Nad Jazero (Zml.č.11/2024)

V roku 2025 bol MČ Košice – Nad jazerom poskytnutý Nenávratný finančný príspevok z fondov Európskej únie na **Miestne občianske a preventívne služby – MOPS** vo výške **93 000,33€**.

Tieto boli použité na mzdy, odvody, pracovné odevy, rukavice pre pracovníkov MOPS vo výške **46 742,79€**.

Zostatok finančných prostriedkov **za rok 2024** na MOPS činil **18 466,56€**, ktoré boli použité v roku 2025 (účet rozpočtu v príjmovej časti 453).

Zostatok finančných prostriedkov **za rok 2025** na MOPS činí **46 257,54€**. (viď účet 357 8)

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A. Vlastné imanie – súvaha riadok 123 - 125

Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie 2025 činí **+ 53 541,92€**

B Závazky

1.Rezervy krátkodobé

– riadok súvahy 131 - rezerva na AUDIT 2025 – **1 350,00 €**

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
323	131	1 350,00	AUDIT za rok 2025
SPOLU:	127	1 350,00	

2.Zúčtovanie medzi subjektami verejnej správy- riadok súvahy 132

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
357	137	46 257,54	MOPS
359	139	691 463,09	Majetok v správe od MMK
SPOLU:	132	737 720,63	

3. Závazky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy)

a) záväzky podľa **doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy)

b) záväzky podľa **zostatkovej doby splatnosti** (riadky 140 a 151 súvahy)

c) **významné záväzky** podľa jednotlivých položiek súvahy

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku	Opis
472	144	1 297,41	Záväzky zo sociálneho fondu
479	141	20 862,83	Zábezpeka na nájomnom
SPOLU:	140	22 160,24	Dlhodobé záväzky
321	152	7 834,34	Neuhradené faktúry k 31.12.2025
379	160	583,94	Zrážka zo mzdy na odbory
331	163	42 105,11	Mzdy za 12/2025
336	165	39 976,44	Odvody ZP a SP za 12/2025
342	167	9 873,05	Daň zo mzdy za 12/2025
S P O L U	151	100 372,88	Krátkodobé záväzky

1. Časové rozlíšenie

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2024	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2025
Výnosy budúcich období (384)	182	722 730,18	-	60 144,00	662 586,18
SPOLU	180	722 730,18	-	60 144,00	662 586,18

Výnosy budúcich období - účet 384: výnosy súvisiace s poskytnutými kapitálovými transfermi.

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek /v €/

Popis /číslo účtu a názov/	Suma
602 – tržby s predaja služieb	6 969,00
632 – daňové výnosy samosprávy	1 157 215,00
633 – výnosy z poplatkov	105 763,00
641 -Tržby z predaja DNM a DHM	1 650,00
648 – ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	255 375,75
693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov	238 358,47
694 - Výnosy samosprávy z KT zo ŠR	49 268,40
697 – Výnosy samosprávy z BT od ostatných subjektov mimo VS	19 218,04
698 - Výnosy samosprávy z KT od subjektov mimo VS	10 809,14
Výnosy spolu:	1, 844 626,80

2. Náklady - popis a výška významných položiek /v €/

Popis /číslo účtu a názov/	Suma
501 – spotreba materiálu	78 140,11
502 – spotreba energie	97 531,16
511 – opravy a udržiavanie	170 418,54
512 - cestovné	357,45
513 – náklady na reprezentáciu	8 502,85
518 – ostatné služby	165 069,02
521 – mzdové náklady	742 737,35
524 – zákonné sociálne poistenie	255 619,43
525 – ostatné sociálne poistenie	17 353,09
527 – zákonné sociálne náklady	55 667,36
538 – ostatné dane a poplatky	6 436,86
548 – ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	6 048,33
551 – Odpisy DHM	165 149,36
553 – tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	1 350,00
568 – ostatné finančné náklady	2 883,97
586 – náklady na transfery z rozp.obce subj. mimo VS	17 820,00
Náklady spolu:	1, 791 084,88

Čl. VI

Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Opis položky	Hodnota	Účet
Pozemky v nájme	6 634 818,74	771 1 1 2 3
Budovy v nájme	281 732,09	771 1 2
Stavby v nájme	96 353,16	771 1 3
Výpožička VT-tlačiareň,terminál	451,00	771 1 5 1
Tlačiarne zverené od MMK	1 110,96	771 1 7 1
Spolu:	7 014 465,95	
OTE – interiérové vybavenie	67 745,14	771 41 01
OTE – výpočtová technika	76 492,20	771 41 02
OTE – telekomunikačná technika	6 948,88	771 41 03
OTE – prev.stroje, prístroje, zar.	66 326,31	771 41 04
OTE – špec.stroje, prístroje, zar.	5 066,79	771 41 05
OTE - ostatné	134 238,66	771 41 06
OTE - softvér	24 367,65	771 41 13
DHM – interiérové vybavenie	7 632,03	771 41 1
DHM – prev. stroje, prístroje, zar.	4 784,43	771 41 4
DHM - ostatné	1 470,31	771 41 6
Spolu:	395 072,40	
CELKOM účet 771	7 409 538,35	
Pohľadávky	3 084,07	784
CELKOM účet 784	3 084,07	
CELKOM PÚ:	7 412 622,42	

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Základným nástrojom finančného hospodárenia Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2025 bol programový rozpočet na rok 2025 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet bol zostavený podľa §10 ods.3 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy“).

Bežný rozpočet bol zostavený a schválený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový. Pri zostavovaní rozpočtu mestská časť plánovala vykryť schodok kapitálového rozpočtu a finančné operácie použitím peňažných fondov.

Rozpočet Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2025 bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 06.03.2025 uznesením miestneho zastupiteľstva č.117/2025.

Schválený rozpočet bol počas roka 2025 upravovaný dvoma zmenami schválenými miestnym zastupiteľstvom:

- prvá zmena rozpočtu schválená dňa 05.6.2025 uznesením miestneho zastupiteľstva č.127
- druhá zmena rozpočtu schválená dňa 19.11.2025 uznesením miestneho zastupiteľstva č.144

Ďalšie zmeny rozpočtu boli uskutočnené na základe uznesenia miestneho zastupiteľstva č. 18 zo dňa 24.02.2023 rozpočtovými opatreniami starostky mestskej časti:

- rozpočtové opatrenia č. 1 schválené starostkou mestskej časti dňa 31.03.2025, informáciu miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie uznesením č. 129 zo dňa 05.6. 2025,
- rozpočtové opatrenie č. 2-4 schválené starostkou mestskej časti dňa 27.06.-18.08.2025, informáciu miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie uznesením č. 134 dňa 04.09.2025,
- rozpočtové opatrenie č.5-10 schválené starostkou mestskej časti dňa 23.09.-20.10.2025, informáciu miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie uznesením č.143 dňa 19.11.2025,
- rozpočtové opatrenie č.11-14 schválené starostkou mestskej časti dňa 18.11.-17.12.2025, informáciu miestne zastupiteľstvo zobralo na vedomie uznesením č.154 dňa 18.03. 2026,

O zmenách rozpočtu uskutočnených rozpočtovými opatreniami starostky v súlade s uznesením č.117/2025 zo dňa 06.03.2025 bolo Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Košice – Nad jazerom priebežne informované na svojich rokovaniach.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Po 31. decembri 2025 nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2025.